

**O'ZBEKISTOM RESPUBLIKASI SOG'LIQNI SAQLASH VAZIRLIGI
TOSHKENT PEDIATRIYA TIBBIYOT INSTITUTI**

**МИНИСТРЕСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ
УЗБЕКИСТАН**
Ташкентский педиатрический медицинский институт

LOTIN TILIDAN MASHQLAR TO'PLAMI

Лотин тилидан машқлар тўплами

СБОРНИК УПРАЖНЕНИЙ ПО ЛАТИНСКОМУ ЯЗЫКУ

(pediatriya fakul'tetlarining I kurs talabalari uchun)
(педиатрия факультетеларининг I курс талабалари учун)

Toshkent - 2005 yil

Тузувчилар: Тошкент Педиатрия тиббиёт институти: ўзбек, рус, лотин тиллари кафедрасининг лотин тили катта ўқитувчилари: Р.А.Березовская, З.Т.Расулова, Э.З.Рахимова, ўқитувчи М.Р.Ҳамроқуловалар.

Тошкент Педиатрия тиббиёт институти: ўзбек, рус, лотин тиллари кафедраси мудири, доцент К.Ш.Турдиева раҳбарлигига нашрга тайёрланди.

Тақризчилар: 1. I Тошкент Давлат тиббиёт институтининг лотин тили бўйича курс мудири - Н.И.Овчаренко.
2. Тошкент Педиатрия тиббиёт институти анатоми кафедраси мудири, доцент - А.Г.Ахмедов.

Фармацевтическая терминология. Рецепт. Кимёвий номенклатура.
Фармацевтическая терминология. Рецепт. Химическая номенклатура.

Mashqlar. Машклар. Упражнения

1.Dori shakllarini guruahlarga ajrating. Дори шаклларини гурухларга ажратинг. Распределите лекарственные формы по группам.

- А)твёрдые - каттик - qattiq
- Б)мягкие - юмшок - yumshoq
- В)жидкие - суюк - suyuq

Infusum, pulvis, sirupus emplastrum, tinktura, suppositorium, dragee, species, solutio, unguentum, linimentum, tabuletta, pilula, decoctum, mixtura, pasta, extractum, emulsum.

2. a)Qaysi qatorlarda faqat qattiq dori shakllari ko'rsatilgan. Кайси каторларда факат каттик дори шакллари курсатилган. В каких рядах указаны только твердые лекарственные формы.

- а)suppositorium, extractum
- б)pulvis, pilula
- В)pasta, emulsum
- Г)tabuletta, species
- Д)mucilago, linimentum

Б)Qaysi qatorlarda faqat suyuq dori shakllari ko'rsatilgan. Кайси каторларда факат суюк дори шакллари курсатилган. В каких рядах указаны только жидкие лекарственные формы.

- а)decoctum, suppositorium
- б)tinctura, emulsum
- В)linimentum, mixtura
- Г)extractum, pasta
- Д)mucilago, infusum

В)Qaysi qatorlarda faqat yumshoq dori shakllari ko'rsatilgan. Кайси каторларда факат юмшок дори шакллари курсатилган. В каких рядах указаны только мягкие лекарственные формы.

- а)pilula, sirupus
- б)emplastrum pasta
- В)species solutio
- Г)suppositorium, unguentum
- Д)linimentum, pasta

Lotin tiliga tarjima qiling. Лотин тилига таржима килинг.
Переведите на латинский язык

1.Лист красавки - Белладоннанинг барги – Belladonnating bargi.
 2.Сироп алоэ - Алоэнинг шарбати – Aloening sharbati. 3.Таблетки экстракта валерианы - Валериана экстрактинг таблеткалари – Valeriana ekstraktining tabletkalari. 4.Желтая мазь - Сарик суртма – Sariq surtma. 5.Сухой экстракт алтея. - Гулхайри курук экстракти – Gulhayri quruq ekstrakti. 6.Жидкий экстракт алоэ – Алоэнинг суюк экстракти – Aloening suyuq ekstrakti. 7.Вода мяты - Ялпизнинг суви – Yalpizning suvi.

Retseptlarni tarjima qiling. Рецептларни таржима килинг.
Перевести рецепты.

- | | | |
|---|---|---|
| 1.Возьми: Кориамина 10 мл
Дай Обозначь | Ол: Кордиаминдан 10 мл
Бер. Белгила | Ol: Kordiamindan 10 ml
Ber. belgila |
| 2.Возьми: Настойки ландыша 10 мл
Настойки красавки 15 мл
Смешай. Дай Обозначь | Ол: Марваридгулнинг настойкасидан 10 мл
Белладоннанинг настойкасидан 15 мл
Аралаштир. Бер. Белгила. | Ol: Marvaridgulning nastoykasidan 10 ml
Belladonnating nastoykasidan 15 ml
Aralashtir. Ber. Belgila |
| 3.Возьми: Настойки строфанта 5 мл
Дай Обозначь | Ол: Страфантнинг настойкасидан 5 мл
Бер. Белгила. | Ol: Starafantning nastoykasidan 5 ml
Ber. Belgila |
| 4.Возьми: Настойки корня алтея 6,0:180,0
Дай Обозначь | Ол: Гулхайри илдизининг дамламасидан 6,0:180,0
Бер. Белгила. | Ol: Gulhayri ildizining damlamasidan 6,0:180,0
Ber. Belgila |
| 5.Возьми: Настоя травы горицвета весеннего 6,0:180,0
Дай Обозначь | Ол: Бахорги адонис утининг дамламасидан 6,0:180,0
Бер. Белгила. | Ol: Bahorgi adonis o'tining damlamasidan 6,0:180,0
Ber. Belgila |
| 6.Возьми: Кодеина 0,005 | | |

Сиропа алтея 10 мл
Дистиллированной воды до 75 мл
Смешай. Дай Обозначь

Ол: Кодеиндан 0,005
Гулхайрининг шарбатидан 10 мл
Дистилланган сувдан 75 мл гача
Аралаштири. Бер. Белгила.

Ol: Kodeindan 0,005
Gulhayrining sharbatidan 10 ml
Distillangan suvdan 75 ml gacha
Aralashtir. Ber. Belgila

7.Возьми: Настоя листа наперстянки 0,5:180,0
Простого сиропа 20 мл
Смешай. Дай Обозначь
Ол: Ангишвонагул баргининг
дамламасидан 0,5:180,0
Оддий шарбатдан 20 мл
Аралаштири. Бер. Белгила.

Ol: Angishvonagul bargining
damlamasidan 0,5:180,0
Oddiy sharbatdan 20 ml
Aralashtir. Ber. Belgila

Mashqlar. Машклар. Упражнения

Terminlarni guruuhlarga ajrating. Терминларни гурухларга ажратинг. Распределите термины по группам.

А)Антибиотики - пенициллины - Антибиотиклар - пенициллинлар - Antibiotiklar - penitsillinlar.

Б)Антибиотики - тетрациклины - Антибиотиклар - тетрациклинлар - Antibiotiklar - tetratsiklinlar.

В)Антибиотики - продуцируемые - штаммами грибка - Замбуруг штамларидан олинадиган антибиотиклар - Zamburug' shtamlaridan olinadigan antibiotiklar.

Methacyclinum, Penicillinum, Neomycinum, Streptomycinum,
Lincomycinum, Tetracyclinum, Oxacillinum, Laevomycetium, Monomycinum,
Mycoseptinum, Bicillinum, Erythromycinum, Morphocyclinum, Methicillinum-natrium,
Kanamycinum, Rifamycinum, Ampicillinum, Gentamycinum,
Synthomycinum.

Mashqlar. Машклар. Упражнения

1.Nuqtalar o'rniga "th" yoki "t" qo'ying. Нуқталар урнига "th" ёки "t" куйинг. Вместо точек поставьте "th" или "t".

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1.Ae.....acridinum | 2.Ni.....roglycerinum |
| 3.Ae.....azolum | 4.S.....rychninum |
| 5.Ae.....ylmorphinum | 6.Linae....olum |
| 7.Xan....ocridium | 8.S... reptomycinum |
| 9.Digi....oxinum | 10.Ph...ivazidum |

2.Nuqtalar o'rniga "ph" yoki "f" qo'ying. Нукталар урнига "ph" ёки "f" куйинг. Вместо точек поставьте "ph" или "f".

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1.Platy.....yllinum | 2.Theo.....edrinum |
| 3.Pyrco.....enum | 4.....erroplexum |
| 5.Co.....einum | 6. Norsul.....azolum |
| 7.Na....thyzinum | 8.Eu... yllinum |
| 9.Chloro....ormium | 10.....ysostigminum |

3.Nuqtalar o'rniga "ch" yoki "h" qo'ying. Нукталар урнига "ch" ёки "h" куйинг. Вместо точек поставьте "ch" или "h".

- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1.Allo.....olum | 2.ydrargyrum |
| 3.....erba | 4.....arta |
| 5.Stry.....ninum | 6.loridum |
| 7.....aematogenum | 8..... ydro....loridum |
| 9.I....thyolum | 10.....inum |

4.Nuqtalar o'rniga "y" yoki "i" qo'ying. Нукталар урнига "y" ёки "i" куйинг. Вместо точек поставьте "y" или "i".

- | | |
|--------------------|-------------------------|
| 1.Alb.....chtholum | 2. Penic.....llinum |
| 3.Ichtholum | 4.D...gox...num |
| 5.Corgl.....conum | 6.Rondomcinum |
| 7.Ph.....tinum | 8.Plat.... ph....llinum |
| 9.Aeth....licus | 10.Tetra.....clinum |

Mashqlar. Машклар. Упражнения

Lotin tiliga tarjima qiling. Лотин тилига таржима килинг. Переведите на латинский язык.

I. Этимизол

Нафтизин

Бензонафтол

Фенацетин

Ментол

Глицерин

Фенолфталеин

Эритромицин

Морфин

Хлорамин

Трифосфодин

Теофиллин

Оксациллин

Альбихтол

Ихтиол

Фитин

Гематоген

Метацин

Фитоферролактол

Фтивазид

Пиркофен

II. Циклобарбитал

Пирофос

Этакридин

Гидрокортизон

Бициллин

Теобромин

Норсульфазол

Окситетрациклин

Аминазин

Хлортетрациклин

Мономицин

Оксикаин

Апоморфин

Фентанил

Антипирин

Теофедрин

Фенобарбитал

Микосептин

Коргликон

Этазол

Пентоксил

**III. Аnestезин
Эрициклин
Бензогексоний
Линетол
Этилморфин**

**Хлорцетафос
Синэстрол
Бронхолитин
Апизартрон
Сульфацил**

**Синтомицин
Церебролизин
Бромгексин
Витоксициклин**

Mashqilar. Машклар. Упражнения

Lotin tiliga tarjima qiling. Лотин тилига таржима килинг. Переведите на латинский язык.

- 1.Сухой гематоген - Курук гематоген – Quruq gematogen.
- 2.Антиастматический порошок - Астмага карши кукун – Astmaga qarshi kukun.
- 3.Трава термопсиса - Термопсиснинг ути – Termopsisning o'ti.
- 4.Порошок корня ревеня - Равоч илдизининг кукуни – Rovoch ildizining kukuni.
- 5.Мазь ксероформа - Ксероформнинг суртмаси – Kseroformning surtmasi.
- 6.Сухой экстракт листьев наперстянки. - Ангишвонагул баргларнинг курук экстракти – Angishvonagul barglarining kuruq ekstrakti.
- 7.Настой корня валерианы - валериана илдизининг дамламаси – Valeriana ildizining damlamasi.
- 8.Настой сухих трав - Курук утларнинг дамламаси – Quruq o'tlarning damlamasi.
- 9.Отвар корня алтея. - Гулхайри илдизининг кайнатмаси – Gulhayri ildizining qaynatmasi.

Retseptlarni tarjima qiling. Рецептларни таржима килинг. Перевести рецепты.

1.Возьми: Отвара коры дуба 30,0:300,0

Квасцов 4,5

Глицерина 30,0

Смешай. Дай. Обозначь

Ол: Эман пустлогининг кайнатмасидан 30,0:300,0

Аччик тошлардан 4,5

Глицериндан 30,0

Аралаштир. Бер. Белгила

Ol: Eman po'stlog'ining qaynatmasidan 30,0:300,0

Achchiq toshlardan 4,5

Gliserindan 30,0

Aralashtir. Ber belgila

2.Возьми: Раствора новокаина 2% 5,0

Дай такие дозы числом 10 в ампулах

Обозначь

Ол: Новокаиннинг эритмасидан 2% 5,0

Шундай дозаларни 10 мидорда ампулаларда бер

Белгила.

Ol: Novokainning eritmasidan 2% 5,0

Shunday dozalarni 10 miqdorda ampulalarda ber

Belgila

3.Возьми: Гексаметилентетрамина 0,25
 Экстракта красавки 0,015
 Выдай такие дозы числом 15 в таблетках
 Обозначь

Ол: Гексаметилентетраминдан 0,25 Белладоннанинг экстрактидан 0,015 Шундай дозаларни 15 микдорда таблеткаларда бер	Ol: Geksametilentetramindan 0,25 Belladonnaning ekstraktidan 0,015 Shunday dozalarni 15 miqdorda tabletkalarda ber
Белгила.	Belgila

4.Возьми: Мономицина 25000 ЕД
 Выдай такие дозы числом 10
 Обозначь

Ол: Мономициндан 25000 ТБ Шундай дозаларни 10 микдорда бер	Ol: Monomisindan 25000 TB Shunday dozalarni 10 miqdorda ber
Белгила.	Belgila

5.Возьми: Раствора этазола натрия 10% 10 мл
 Выдай такие дозы числом 6 в ампулах
 Обозначь

Ол: Этазол натрий эритмасидан 10% 10 мл Шундай дозаларни 6 микдорда ампулаларда бер	Ol: Etazol natriy eritmasidan 10% 10 ml Shunday dozalarni 6 miqdorda ampulalarda ber
Белгила.	Belgila

Mashqlar. Машклар. Упражнения

Lotin tiliga tarjima qiling. Лотин тилига таржима килинг. Переведите на латинский язык

Холосас - Holosas, Квалидил - Kvlidil, Вермокс - Vermoks, Кватерон - Kvateron, Йодоформ - Yodoform, Биохинол - Biyoxinol, Дигитоксин - Digitoksin, Випраксин - Vipraksin, Адонизид - Adonizid, Ментол - Mentol, Строфантин - Strofntin, Тиреоидин - Tireoidin, Феррамид - Ferramid, Цистенал - Sistenal, Цефалин - Sefalin, Эфедрин - Efedrin, Эуфиллин - Eufillin, Галантамин - Galantamin, Энтеросептол - Enteroseptol, Урбазол - Urbazol, Гидрокортизон - Gidrokortizon, Уросульфан - Urosul'fan, Астматол - Astmatol.

Lotin tiliga tarjima qiling. Лотин тилига таржима килинг. Переведите на латинский язык.

1.Листья мяты - Ялпизнинг барглари – Yalpizning barglari. 2.Горькая настойка - Аччик настойкаси – Achchiq nastoykasi. 3.Чистый раствор - Тоза

эритма – Toza eritma. 4.Сухие листья мяты - Ялпизнинг курук барглари – Yalpizning quruq barglari. 5.Густой экстракт крушины - Итжумуртнинг курук экстракти – Itjumurtning quruq ekstrakti. 6.Сухие и густые экстракты - Курук ва куюк экстрактлари – Quruq va quyuq ekstraktlari. 7.Мазь желтого оксида ртути - Сарик симоб оксиднинг суртмаси – Sariq simob oksidning surtmasi. 8.Настой листьев - Баргларнинг дамламаси – barglarning damlamasi. 9.Листья растений - Усимликларнинг барглари – O'simliklarning barglari. 10.Листья ромашки - Марваридгулнинг барглари – Marvaridgulning barglari. 11.Жизнь растений - Усимликларнинг хаёти – O'simliklarning xayoti. 12.Слизь крахмала - Крахмалнинг шиллиги – Kraxmalning shillig'i. 13.Капли настойки валерианы - Валериана настойкасининг томчилари – Valeriana nastoykasining tomchilari. 14.Порошок белого стрептоцида - Ок стрептоциднинг кукуни – Oq streptosidning kukuni. 15.Доза лекарства - Дорининг дозаси – Dorining dozasi. 16.Капля раствора - Эритманинг томчиси – eritmaning tomchisi 17.Плоды аниса - Аррабодиённинг мевалари – Arbabodiyonning mevalari.

Lotin tiliga tarjima qiling. Лотин тилига таржима килинг. Переведите на латинский язык

Нефрамид - Neframid, Гепатосан - Gepatosan, Апизартрон - Apizartron, Циклофосфан - Siklofosfan, Фенолфталеин - Fenolftalein, Сульфадиметоксин - Sul'fadimetoksin, Гексаметоний - Geksametoniy, Анестезин - Anestezin, Циклофосфан - Siklofosfan, Ноксирон - Noksiron, Канамицин - Kanamitsin, Кефзол - Kefzol, Бронхолитин - Bronxolitin, Диоксипласт - Dioksiplast, Хиноксидин - Xinoksidin, Полиспонин - Polisponin, Фурацилин - Furatsilin, Фуралдон - Furaldon, Нитрофурметон - Nitrofurmeton, Флоримицин - Florimitsin, Микобутин - Mikobutin, Флоренол - Florenol, Рифамицин - Rifamitsin, Рифабутин - Rifabutin, Акрихин - Akrixin, Сульфопиридазин - Sul'fopiridazin , Диафенилсульфон - Diafenilsul'fon.

Retseptlarni tarjima qiling. Рецептларни таржима килинг.Перевети рецепты.

1.Возьми: Настоя травы тысячелистника 20,0:200,0
 Дай. Обозначь
 Ол: Мингяпрок утининг Ol: Mingyaproq o'tining
 дамламасидан 20,0:200,0 damlamasidan 20,0:200,0
 Бер. Белгила Ber belgila

2.Возьми: Отвара коры крушины 20,0:200,0
 Дай Обозначь
 Ол: Итжумурт пустлогининг Ol: Itjumurt po'stlog'inining
 кайнатмасидан 20,0:200,0 qaynatmasidan 20,0:200,0

Бер. Белгила.

Ber belgila

3.Возьми: Настоя цветов ромашки 10,0: 200,0

Дай. Обозначь

Ол: Марваридгул гулларнинг Ol: Marvaridgulning
дамламасидан 10,0:200,0 10,0:200,0
Бер. Белгила Ber belgila

4.Возьми: Раствора эуфиллина 12% 2,0

Выдай такие дозы числом 6 в ампулах

Обозначь

Ол: Эуфиллиннинг эритмасидан 12% Ol: Eufillinning eritmasidan 12% 2,0
2,0 Shunday dozalarni 6 miqdorda
Шундай дозаларни 6 микдорда ampulalarda ber
ампулаларда бер Belgila
Белгила

5.Возьми: Порошка лимонника 0,5

Выдай такие дозы числом 20

Обозначь

Ол: Лимонник кукунидан 0,5 Ol: Limonnik kukunidan 0,5
Шундай дозаларни 20 Shunday dozalarni 20 miqdorda ber
микдорда бер Belgila
Белгила

6.Возьми: Настоя корня валерианы 15,0:200,0

Настойки мяты 3 мл

Настойки пустырника 10 мл

Смешай. Дай. Обозначь

Ол: Валериана илдизининг Ol: Valeriana ildizining
дамламасидан 15,0:200,0 15,0:200,0
Ялпизнинг настокасидан 3 мл Yalpizning nastoykasidan 10 ml
Арслонкуйрукнинг настокасидан Arslonquyruqning nastoykasidan 10 ml
10 мл Aralashtir. Ber belgila
Аралаштири. Бер. Белгила

7.Возьми: Маслянного раствора камфоры 20% 2 мл

Выдай такие дозы числом 6 в ампулах

Обозначь

Ол: Камфоранинг эритмасидан 20% 2 мл	мойли Ol: Kamforaning moyli eritmasidan 20% 2 ml
Шундай дозаларни 6 микдорда ампулаларда бер	Shunday dozalarni 6 miqdorda ampulalarda ber
Белгила	

Mashqlar. Машклар. Упражнения**Lotin tiliga tarjima qiling. Лотин тилига таржима килинг. Переведите на латинский язык.**

1.Раствор калия бромида - Калий бромид эритмаси - Kaliy bromid eritmasi 2.Изотонический раствор натрия хлорида - Натрий хлорид изотоник эритмаси - Natriy xlorid izotonik eritmasi 3.Мазь салициловой кислоты - Салицилат кислота суртмаси - Salitsilat kislota surtmasi 4.Масляный раствор тестостерона пропионата - Тестостерон пропионат мойли эритмаси - Testosteron propionat moyli eritmasi 5.Сложный раствор натрия хлорида - Натрий хлорид мураккаб эритмаси - Natriy xlorid murakkab eritmasi 6.Спиртовый раствор йода - Йоднинг спиртли эритмаси - Yodning spirtli eritmasi 7.Паста цинка. - Рухнинг пастаси - Ruxning pastasi 8.Таблетки ацетилсалициловой кислоты - Ацетилсалицилат кислотасининг таблеткалари - Atsetilsalitsilat kislotasining tabletkalari 9.Разведенная соляная кислота - Суолтирилган хлорид кислота Suyultirilgan xlorid kislot. 10.Сложный пластырь свинца - Рухнинг мураккаб малхами - Ruxning murkkab malhmi 11.Свечи с ксероформом - Ксероформ билан шамлар - Kseroform bilan shamlar. 12.Таблетки глицерофосфата кальция - Кальций глицерофосфат таблеткалари - Kal'siy glitserofosfat tabletkalari. 13.Раствор метацина - Метацин эритмаси - Metatsin eritmasi 14.Таблетки оротата калия для детей - Болалар учун калий оротат таблеткалари - Bolalar uchun kaliy orotat tabletkalari 15.Мазь лактата этакридина - Этакридин лактат суртмаси - Etakridin laktat surtmasi.

Retseptlarni tarjima qiling. Рецептларни таржима килинг.Перевети рецепты.

1.Возьми: Эритромицина фосфата 0,1
Дай такие дозы числом 5 во флаконе.

Обозначь

Ол: Эритромицин фосфатдан 0,1 Шундай дозаларни 5 донадан флаконда бер.	Ol: Eritromisin fosfatdan 0,1 Shunday dozalarni 5 donadan flakonda ber
Belgila	

2.Возьми: Салициловой кислоты 1,0
Оксида цинка
Пшеничного крахмала по 12,5

Желтого вазелина до 50,0

Смешай, чтобы образовалась паста.

Дай Обозначь

Ол: Салицилат кислотадан 1,0

Рух оксиддан

Бугдой крахмалидан баравар 12,5

Сарик вазелиндан 50,0 гача

Аралаштирир паста хосил булсин.

Бер. Белгила.

3.Возьми: Экстракта валерианы 0,3

Настойки боярышника 0,15

Настойки ревеня 0,8

Барбитала натрия 0,2

Этилового спирта 20 мл

Дистиллированной воды до 200 мл

Смешай. Дай Обозначь

Ол: Валериана экстракти 0,3

Дулана настойкасидан 0,15

Равоч настойкасидан 0,8

Барбитал натрийдан 0,2

Этил спиртидан 20 мл

Дистилланган сувдан 200 мл гача

Аралаштирир. Бер. Белгила.

Ol: Salisilat kislotadan 1,0

Rux oksiddan

Bug'doy kraxmalidan barobar 12,5

Sariq vazelindan 50,0 gacha

Aralashtir pasta xosil bo'lsin

Ber. Belgila

Ol: Valeriana ekstrakti 0,3

Do'lana nastoykasidan 0,15

Rovoch nastoykasidan 0,8

Barbital natriydan 0,2

Etil spirtidan 20 ml

Distillangan suvdan 200 ml

gacha

Aralashtir. Ber. Belgila

4.Возьми: Платифиллина гидротартрата 0,003

Натрия бромида 0,15

Смешай, чтобы получился порошок.

Дай такие дозы числом 12

Обозначь

Ол: Платифиллин гидротартратдан 0,003

Натрий бромиддан 0,15

Аралаштирир, кукун хосил булсин.

Шундай дозаларни 12 донада бер.

Белгила.

Ol: Platifillin gidrotartratdan 0,003

Natriy bromiddan 0,15

Aralashtir, kukun xosil bo'lsin

Shunday dizalarni 12 donada ber

Belgila

5.Возьми: Канамицина сульфата 1,0

Дай такие дозы числом 10 во флаконе.

Обозначь

Ол: Канамицина сульфатдан 1,0

Шундай дозаларни 10 донада

флаконда бер.

Ol: Kanamisin sulfatdan 1,0

Shunday dozalarni 10 donada flakonda

ber

Белгила.

Belgila

6.Возьми: Раствора кофеина бензоата натрия 10% 1мл

Дай. Обозначь.

Ол: Кофеин натрий бензоат Ol: Kofein natriy benzoat eritmasidan
 эритмасидан 10% 1 мл 10% 1 ml
 Бер. Белгила. Ber. Belgila

7.Возьми: Разведенной соляной кислоты 1% 100,0

Дай. Обозначь.

Ол: Суюлтирилган хлорид кислотадан Ol: suyultirilgan xlorid kislotadan
 1% 100,0 1% 100,0
 Бер. Белгила. Ber. Belgila

8.Возьми: Раствора пероксида водорода 5,0

Дистиллированной воды 15 мл

Смешай. Дай. Обозначь

Ол: Пероксид водород эритмасидан Ol: Peroksid vodorod eritmasidan 5,0
 5,0 Distillangan suvdan 15 ml
 Дистилланган сувдан 15 мл Aralashtir. Ber. Belgila
 Аралаштириш. Бер. Белгила.

10.Возьми: Новокаина 0,25

Кальция хлорида 0,062

Калия хлорида 0,038

Воды для инъекций 500,0

Смешай. Дай. Обозначь

Ол: Новокаиндан 0,25 Ol: Novokaindan 0,25
 Кальций хлориддан 0,062 Kalsiy xloriddan 0,062
 Калий хлориддан 0,038 Kaliy xloriddan 0,038
 Инъекциялар учун сувдан In'eksiyalar uchun suvdan 500,0
 500,0 Aralashtir. Ber. Belgila
 Аралаштириш. Бер. Белгила.

11.Возьми: Спиртового раствора йода 5% 2,0

Танинина 3,0

Глицерина 10,0

Смешай. Дай. Обозначь

Ол: Йоднинг спиртли эритмасидан 5% 2,0 Ol: Yodning spirtli eritmasidan 5% 2,0

Танниндан 3,0
Глицериндан 10,0
Аралаштири. Бер. Белгила.

Tannindan 3,0
Glitserindan 10,0
Aralashtir. Ber. Belgila

12.Возьми: Папаверина гидрохлорида

Дибазола по 0,04
Фенобарбитала 0,03
Теобромина 0,25

Смешай, чтобы получился порошок.

Дай такие дозы числом 24.

Обозначь

Ол: Папаверин гидрохлориддан
Дибазолдан баравар 0,04
Фенобарбиталдан 0,03
Теоброминдан 0,25
Аралаштири, кукун хосил булсин.
Шундай дозаларни 24 донада бер.
Белгила.

Ol: Papaverin gidroxloriddan
Dibazoldan baravar 0,04
Fenobarbitaldan 0,03
Teobromindan 0,25
Aralashtir, kukun xosil bo'lsin.
Shunday dozalarni 24 donada ber.
Belgila

Lotin tiliga tarjima qiling. Лотин тилига таржима килинг. Переведите на латинский язык.

Этилморфин - Etilmorfin, Фторацизин - Ftoratsizin, Унитиол - Unitiol, Фенолфталеин - Fenolftalein, Хлорофосфол - Xlorofosfol, Ферроплекс - Ferropleks, Теобромин - Teobromin, Линетол - Linetol, Сульфомонометоксин - Sul'fomonometoksin, Барбетил - Barbetil, Бромгексин - Bromgeksin, Хлорофталым - Xloroftal'm, Ацетилдигитоксин - Atsetildigitoksin, Гидроксихлорин - Gidroksixlorin, Гексеналтетрамин - Geksenaltetramin, Метионин - Metionin, Фитоферролактол - Gitoferrolaktol, Бензогексоний - Benzogeksoniy, Циклофосфан - Siklofosfan, Сульфацил - Sul'fatsil, Сульфадимезин - Sul'fadimezin, Трифосфодин - Trifosfodin, Гексаметоний - Geksametoniy, Бензилпенициллин - Benzilpenitsillin, Баралгин - Baralgin, Панангин - Panangin, Сульфациллин - Sul'fatsillin, Диоксициклин - Dioksitsiklin.

Sonlar (Sanoq va tartib). Сонлар (санок ва таритиб).
Числительные (количественные и порядковые).

Mashqlar. Машклар. Упражнения

I.Lotin tiliga tarjima qiling. Лотин тилига таржима килинг.

Перевести на латинский.

1. Три пальца (учта бармок, uchta barmoq)
2. Два зуба (иккита тиш, ikkita tish)
3. Три грамма (учта грамм, uchta gramm)
4. Пять капель (бешта томчи, beshta tomchi)
5. Три кости (учта суяк, uchta suyak)
6. Два уха (иккита кулок, ikkita qulog)
7. Пять отверстий (бешта тешик, beshta teshik)
8. Четыре области (турта соха, to'rtta soha)
9. Три корня (учта илдиз, uchta ildiz)
10. Четыре угла (турта бурчак, to'rtta burchak)
11. Два предсердия (иккита юрак булмаси, ikkita yurak bo'lmasi)
12. Два тела (иккита тана, ikkita tana)
13. Семь позвонков (еттига умуртка, ettita umurtqa)
14. Пять бугров (бешта думбокча, beshta do'mboqcha)
15. Две дуги (иккита равок, ikkita ravoq)
16. Одна аорта (битта аорта, bitta aorta)
17. Семь дней (еттига кун, ettita kun)

II.

1. Третья часть (учинчи кисм, uchinchi qism)
2. Пятый сустав (бешинчи бугим, beshinchchi bo'g'im)
3. Вторая область (иккинчи соха, ikkinchi soha)
4. Четвертая связка (туртинчи бойлам, yo'rtinchi boylam)
5. Второй палец (иккинчи бармок, ikkinchi barmoq)
6. Первый зуб (биринчи тиш, birinchi tish)
7. Девятый день (туккизинчи кун, to'qqizinchi kun)
8. Седьмой позвонок (еттинчи умуртка, ettinchchi umurtqa)
9. Двенадцатое ребро (ун иккинчи ковурга, o'n ikkinchi qovurg'a)
10. Второе отверстие (иккинчи тешик, ikkinchi teshik)

III.Terminlarni tarjima qiling. Терминларни таржима килинг.
Переведите термины.

1. Межпозвонковое отверстие - Умурткалараро тешик - Umurtqalararo teshik
2. Подвисочная ямка - Чакка ости чукурчаси - Chakka osti chuqurchasi
3. Надпочечная железа - Буйрак усти бези - Buyrak ust'i bezi
4. Межкостный нерв бедра - Сонинг суяклараро нерви - Sonning suyaklararo nervi
5. Подъязычная ямка - Тил ости чукурчаси - Til ostu chuqurchasi
6. Подгрудинный угол - Туш суяги остидаги бурчак - Tosh suyagi ostidagi

burchak 7.Внутрисуставная связка головки ребра - Ковурга бошчасининг бугим ичидаги бойлами - Qovurg'a boshchasining bo'g'im ichidagi boylami

IV. Tarjima qiling. Таржима килинг. Перевести

- 1.In corpore humano membra quattuor sunt: duo superiora et duo inferiora.
- 2.Os coxae ex tribus ossibus constat: osse ilium, osse pubis, osse ischii.
- 3.Cor in quattuor partes dividitur: duos ventriculos et duo atria.
- 4.In serie vertebrarum cervicalium prima vertebra atlas, secunda axis, septima prominens nominantur.
- 5.Costae undecima et duodecima fluctuantes appellantur.
- 6.Os zyomaticum tria foramina et duos processus habet: processum temporalem et processum frontalem.
- 7.Pollex et hallux ex duabus phalangibus, ceteri digiti ex tribus phalangibus constant.

Mashq uchun so'zlar - Машк учун сузлар. - Слова к упражнению.: Os сохæ - тазовая кость, чанок сүяги, chanoq suyagi; Pubes, is, f - лобок, ков, qov; Ischiadicus, a, um - седалищный, куймич сүяги, quymich suyagi; Os ilium - подвздошная кость, ёнбош сүяк, yonbosh suyagi; Dividere - делить, разделить, ажратиш, ajratish; Series, ei, f - ряд, катор, qator; Prominens, entis - выступающий, буртиб чиккан, bo'rtib chiqqan; Nominare - называть, номлаш, nomlash; Fluctuans, ntis - качающийся, тебранувчи, tebrnuvchi. Appellare - называть, номлаш, nomlash

Old qo'shimchalar. Олд кушимчалар. Приставки.

Mashqlar. Машклар. Упражнения

I. A)Old qo'shimchalarni ajrating va ularning ma'nosini tushuntirib bering. Олд кушимчаларни ажратинг ва уларнинг маъносини тушунтириб беринг. Выделите приставки, объясните их значение.

- 1.Superclium
- 2.Infraspinatus
- 3.Subscapularis
- 4.Intertrochantericus
- 5.Intramuscularis
- 6.Intermuscularis
- 7.Infraorbitalis
- 8.Extraho
- 9.Abductor
- 10.Adductor
- 11.Reinfectio
- 12.Deformatio
- 13.Extraduralis
- 14.Iniectio
- 15.Innominatus
- 16.Secretio
- 17.Retroflexio
- 18.Transfusio
- 19.Circumferentia
- 20.Paranasalis

Б)

- 1.ablepharia
- 2.adynamia
- 3.anhydrus
- 4.endoabdominalis
- 5.endochondroma
- 6.ectoscopia
- 7.metamorphosis
- 8.metastasis
- 9.antivirus
- 10.antitoxinum
- 11.exoderma
- 12.exoplasma
- 13.epicranium
- 14.epigastrium
- 15.epidermis
- 16.dyskinesia
- 17.dysuria
- 18.dystonia
- 19.dystrophia
- 20.hyperaciditas
- 21.hypertonia
- 22.hypotonia
- 23.synkinesis

II. Quyidagi qo'shimchalar yordamida yangi so'zlar hosil qiling, va ularni tarjima qiling Куйидаги күшимчалар ёрдамида янги сүзлар хосил килинг ва уларни таржима килинг. Образуйте новые слова с помощью следующих приставок, переведите их.

1.Sub: a)cutaneus, a, um - кожный - тери, терига оид, teri, teriga oid
 б)scapularis, e - лопаточный - курак, куракка оид, kurak, kurakka oid
 в)femoralis, e - бедренный - сон, сонга тегишли, son, song tegishli
 г)mandibularis, e - нижнечелюстной - пастки жагга оид, pastki jag'ga oid

2.infra: a)costalis, e - реберный, ковурга, ковургага оид, qovurg'a,
 qovurg'aga oid
 б)clavicularis, e - ключичный - умров, умровга оид, o'mrov, o'mrovga oid
 в)temporalis, e - височный - чакка, чаккага оид, chakka, chakkaga oid

3.supra: a)Clavicularis, e - ключичный - умров, умровга оид, o'mrov,
 o'mrovga oid
 б)spinalis, e - остистый- кирра, киррага оид, qirra, qirraga oid
 в)sternalis, e - грудинный - туш, тушга иод, to'sh, to'shg oid
 г)renalis, e - почечный - буйрак, буйракка оид, buyrak, buyrakka oid

super: a)alimentatio, onis, f - кормление - эмизиш, овкатлантириш,
 emizish, ovqatlantirish
 б)condylaris, e - мыщелочный - дунг, дунгсимон усикча, do'ng,
 do'ngsimon o'siqcha

4.inter: a)clavicularis, e - ключичный, - умров, умровга иод, o'mrov,
 o'mrovga oid
 б)muscularis, e - мышечный - мушак, машакка оид, mushak, mushakka oid
 г)spinalis, e - остистый - кирра, киррага оид, qirra, qirraga oid
 в)osseus, a, um - костный - сяк, сякка оид, suyak, suyakka oid
 г)vertebralis, e - позвоночный- умурткага оид, umurtqaga oid

5.extra: a)cellularis, e - клеточный - хужайрага оид, hujayraga oid
 б)uterinus, a, um - маточный - бачадон, бачадонга иод, bachadonga oid
 в)pyramidalis, e - пирамидный, пирамидага тегили, piramidaga tegishli

6.intra: a)cellularis, e - клеточный - хужайрага оид, hujayraga oid
 б)uterinus, a, um - маточный - бачадонга оид, bachadonga oid
 в)cranialis, e - черепной - бош сяги, бош сягига оид, bosh siyagiga oid

7.circum: 1)flexus, a, um - изогнутый - эгилган, кайрилган, egilgan, qayrilgan

2)vallatus, a, um - укрепленный - мустахкамланган,
mustahkamlangan

- 8.Ex:** 1)ferens, ntis - несущий - тутиб турувчи, олиб келувчи, tutib turuvchi, olib keluvchi
 2)spiro, avi, atum, are I - дышать - нафас олмок, nafas olmoq
 3)traho, xi, ctum, ere III - влечь - ичига урнашмок, кирмок, ichiga o'rnashmoq, kirmoq

- 9.In (в):** 1)spiro, avi, atum, are I - дышать - нафас олмок, nafas olmoq
 2)halo, avi, atum, are I - дышать - нафас олмок, nafas olmoq

- 10.Prae:** 1)cordialis, e - сердечный, юрак, юракка оид, yurak, yurakka oid
 2)hypophysis, is f - гипофиз, gipofiz
 3)vertebralis, e - позвоночный, умуртка, умурткага оид, umurtqa, umurtqaga oid

- 11.Retro:** 1)articularis, e - ушной, кулок, кулокка оид, quloq, quloqqa oid
 2)duodenalis, e - двенадцатиперстно-кишечный, 12-бармокли ичакка оид, 12-barmoqli ichakka oid

- 12.In (не):** 1)operabilis, e - операбельный, операция килиш мумкин, operatsiya qilish mumkin
 2)Compensatio, onis f - восстановление, тикланиш, tiklanish
 3)sanabilis, e - излечимый, даволаса булади, davolasা bo'ladi

- 13.Re:** 1)convalescens, ntis - выздоравливающий, tuzalaёттан, tuzalayotgan
 2)generatio, onis f - рождение, зарождение, тугилиш, пайдо булиш, tug'ilish, paydo bo'lisch

- 14.Trans:** 1)positio, onis f - положение, жойлашиш, joylashish
 2)formatio, onis f - образование, хосил булиш, hosil bo'lisch

III.Old qo'shimchalar yordamida yangi so'zlar hosil qiling va ularni tarjima qiling. Олд қушимчалар ёрдамида янги сузлар хосил килинг ва уларни таржима килинг. С помощью приставок образуйте новые слова и переведите их.

Acidum, i, n	per	Cor, cordis, n	prae
Febris, is, f	sub	Canalis, is, m	semi
Cutaneus, a, um	sub	Cellularis, e	extra
Cranialis, e	infra	Formatio, onis, f	trans
Flexus, a um	circum	Articularis, e	retro

Spherium, ii, n	hemi	Infectio, onis, f	re
Femur, oris, n	sub	Luna, ae, f	semi

Mashqlar. Машклар. Упражнения

Termin mazmuniga mos old qo'shimchani tanlang. Термин мазмунига мос олд күшимчани танланг. Подберите приставки соответственно значению термина.

I.De, in, sub, per, super:

1..... ficiens, ntis - недостаточный (ухудшенный) - етишмайдиган, етарли булмаган - etishmaydigan etarli bo'limgan. 2..... par, paris - непарный - ток, жуфт эмас - toq, juft emas. 3..... mobilisatio, onis f - приведение в неподвижность, покой с помощью гипсовой повязки или шины - гипс боглам ёки шина ёрдамида кузгалмайдиган, харакат килмайдиган, котириб куйиш - gips bo'g'lam yoki shina yordamida qo'zg'almaydigan, qotirib qo'yish 4..... aciditas, atis f - пониженная кислотность желудочного сока - ошкозон ширасининг паст кислоталилиги - oshqozon shirasining past kislotaliligi. 5.... aciditas, atis f - повышенная кислотность желудочного сока - ошкозон ширасининг юкори кислоталилиги - oshqozon shirasining yuqori kislotaliligi. 6.....tussis, is f - сильный кашель, коклюш - кучли йутал, кукйутал - kuchli yo'tal, ko'kyo'tal.

II.Sub, infra, supra, super, extra, inter, intra:

1..... occipitalis, e - подзатылочный - энса ости - ensa osti - . 2....vesicalis, e - надпузырный - ковок усти - qovoq usti. 3....lobatis, e - поддалевой - булак ости - bo'lak osti 4.....pleuralis, e - внеплевральный - плеврадан ташкари - plevrdan tashqari 5.... medullaris, e - внеспинномозговой - орка миядан ташкари - orqa miyadan tashqari. 6.... thoracalis, e - внутригрудной - кукрак ичидаги - ko'krak ichidgi 7..... muscularis, e - внутримышечный - мускул ичидаги - mushak ichidagi. 8.....positus, a, um - вставленный между - оралиқдаги - orliqdagi. 9....ventricularis, e - межжелудочковый - коринчалар уртасидаги, орасидаги - qorinchalar o'rtasidagi, orasidagi.

III.Prae, retro, co, di:

1.....patellaris, e - находящаяся перед коленной чашечкой - тизза косачасининг олдида жойлашган - tizza kosachasining oldida joylashgan. 2.....hypophysis, is f - передняя доля гипофиза - гипофизнинг олд булакчиши - gipofizning old bo'lakchasi. 3.....positio, onis f - смещение назад по отношению к нормальному положению - нормал холатга нисбатан оркага силжиш - norml holatga nisbatan orqaga siljish. 4....peritonealis, e - забрюшинный - корин пардасининг оркаси - qorin prdasining orqasi. 5.... itans, ntis - сопутствующий - бирга келувчи - birga keluvchi. 6....municatio, onis f - сообщение, соединение - уланиш, кушилиш - ulanish, qo'shilish. 7.... spersio, onis f - рассеивание -

таркалиш, сочилиш - tarqalish, sochilish. 8....latator, oris m - рассширитель - кенгайтирувчи - kengaytiruvchi.

Mashqlar. Машклар. Упражнения

1.Old qo'shimchalarni ajrating va ularning ma'nosini tushuntirib bering. Олд кушимчаларни ажратинг ва уларнинг маъносини тушунтириб беринг. Выделите приставки, объясните их значение.

1.Achylia - Отсутствие желудочного сока - ошкозон ширасининг йуклиги. 2.Anhydricus - безводный - сувсиз 3.Antidotum - противоядие - зиддизахар, захарга қарши 4.Diagnostica - Наука о распознавании болезней - касалликларни аниклаш хакидаги фан. 5.Dysthyreosis - расстройство функции щитовидной железы - калконсимон без функциясининг бузилиши. 6.Dystrophia - расстройство питания тканей - тукима озикланишининг бузилиши. 7.Dyspnoe - одышка - нафас сикилиши, харсиллаш. 8.Epidermis - верхний слой кожи - терининг устки катлами. 9.Paracystitis - воспаление околопузырной клетчатки - ковук олди биректирувчи тукима (клетчатка)нинг яллигланиши. 10.Paraurethralis -. расположенный около мочеиспускательного канала - сийдик чикариш найига якин жойлашган 11.Prophylaxis - предохранение от заболевания - касалликдан сакланиш, касалликнинг олдини олиш. 12.Symbiosis - сожительство - бирга туриш, яшаш. 13.Symmetria - соразмерность - тугрилик, мослик, мутаносиблик. 14.Syndactyla - сращение пальцев - бармокнинг ёнидагисига кушилиб узиш. 15.Hyperkinesis - непроизвольные преувеличенные движения - беихтиёр бажариладиган кучли харакатлар. 16.Hypersecretio - повышенная секреция - секреция ажралишининг кучайиши. 17.Hyposecretio - пониженная секреция - секрециянинг сустлиги. 18.Hypothermia - падение температуры тела ниже нормальной - тана хароратининг нормадан пастга тушиши. 19.Hyperaciditas - повышенная кислотность желудочного сока - ошкозон ширасининг юкори кислоталиги. 20.Huroxia - пониженное содержание кислорода в тканях - тукималарда кислород микдорининг камлиги 21.Ectoderma - внешний зародышевый листок - ташки эмбрион кават. 22.Endoabdominalis - внутрибрюшной - корин чидаги

II.Kerakli old qo'shimchalarni qo'ying. Керакли олд кушимчаларни куйинг. Поставьте нужные приставки:

1.Ослабление (отсутствие) тонуса - тонуснинг заифлашуви (йуклиги) - tonusning zaiflashuvi - tonia. 2.Повышенное давление (напряжение)- кон босимининг ортиши, кутарилиши - qon bosimining ortishi, ko'tarilishi - tonia 3.Пониженное давление (напряжение) - кон босимининг паст булиши - qon bosimining past bo'lishi tonia 4.Повышенное содержание сахара в крови - конда канд микдорининг ортиб кетиши - qonda qand miqdorining ortib ketishi ... glykaemia. 5.Недостаточное содержание сахара в крови - конда канд

микдорининг етишмовчилиги, камлиги - qonda qand miqdorining etishmovchiligi, kamligi..... glykaemia. 6.Нарушение нормальной кишечной флоры - ичак флорасининг бузилиши- ichak florasinging buzilishibacteriosis. 7.Воспаление внутренней оболочки матки - бачадон ички каватининг яллигланиши - bachadon ichki qavatining yallig'lanishi -metritis. 8.Воспаление околоматочной соединительной ткани - бачадон атрофидаги биритиравчи тукиманинг яллигланиши- bachadon atrofidagi biriktiruvchi to'qimaning yallig'lanishi metritis. 9.Околощитовидный - калконсимон без атрофи - qalqonsinom bez atrofi -thyreoideus. 10.Расстройство функции щитовидной железы - калконсимон без фаолиятининг бузилиши - qalqonsinom bez faoliyatining buzilishi ... thyreosis 11.Понижение функции щитовидной железы - калконсимон без фаолиятининг заифлашуви - qalqonsinom bez faoliyatining ziflshuvi ...thyreosis. 12.Повышенная функция щитовидной железы - калконсимон без фаолиятининг кучайиши - qalqonsinom bez faoliyatining kuchayishi.... thyreosis. 13.Направленный против бешенства - кутуришга карши йуналтирилган - quturishga qarshi yo'altirilgan ... rabicus. 13.Прекращение выделения желчи - ут-сафро ажралишининг тухташи - o't-safro ajralishining to'xtashi cholias. 14.Жаропонижающие средства - хароратни туширувчи васиталар - xaroratni tushiruvchi vosita remedya ... pyretica

KLINIK TERMINOLOGIYA. КЛИНИК ТЕРМИНОЛОГИЯ.

КЛИНИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ

Mashqlar. Машклар. Упражнения

A)Atamalarni tarkibiy taxlil qiling, ma'nosini tushuntirib bering. Атамаларни таркибий тахлил килинг, маъносини тушунтириб беринг. Разберите термины по составу, объясните их значение:

- 1.Adenitis. 2. Aetiology. 3.Gastralgia.4.Lumbalgia. 5.Apathia. 7. Sympathia. 8.Antipathia. 9.Capillaropathia. 11.Arthritis. 12.Arthrosis. 13.Endocardium. 14.Endocarditis. 15.Osteoma. 16.Synostosis. 17.Chondritis. 18.Synchondrosis. 19.Syndesmosis. 20.Syndesmologia. 21.Cystoma. 22.Phleboma 23.Cholecystitis. 24.Acholia. 25.Cholecystopathia. 26.Qsteochondrosis. 27.Osteoarthritis.

Б)Terminlarni oxirigacha yozing. Терминларни охиригача ёзинг. Допишите термины:

- 1.Железистая опухоль —... ота. 2. Действующий на причину болезни — ... tropus. 3, Устранение дефектов речи —... paedias. 4. Наука о железах

внутренней секреции — endocrino ... 5. Специалист по обезболиванию — anaesthesia ... 6. Боль по ходу нерва— neur ... 7. Лекарство, устраниющее боль,— an.....inurn. 8. Заболевание, вызванное нарушением деятельности желез внутренней секреции, — endocrino ... 9. Заболевание кровеносных сосудов — angio 10. Воспаление околосердечной сумки — peri 11. Серозная оболочка внутренней поверхности сердца — endoium. 12.Внутренняя надкостница — end 13.Оперативное рассечение кости — ... tomia. 14. Восстановительная операция на кости —... plastica. 15. Воспаление только одного сустава — mon.... 16. Боль в суставе —algia 17. Кровоизлияние в сустав — haem ... osis. 18. Опухоль из хрящевой ткани —... oma. 19. Воспаление надхрящницы — peri ... itis. 20.Соединение костей хрящевой тканью — synosis. 21. Соединение костей связками — synosis. 22. Соединение костей костной тканью — syn ... osis. 23. Учение о повязках (о технике их наложения) —... urgia. 24.Инструментальный осмотр внутренней поверхности мочевого пузыря —... oscopia. 25.Желчный пузырь — chole 26. Воспаление желчного пузыря —.. cystitis. 27.Желчегонные средства - remedie ... agoga.

B)Quyidagi ma'noni beruvchi atamalarni xosil qiling. Куйидаги маънени берувчи атамалар хосил килинг. Составьте термины с заданным значением.

1.Воспаление сустава - Бугимнинг яллигланиши - Bo'q'imning yallig'lanishi. 2.Воспаление мочевого пузыря - Ковукнинг яллигланиши - Qovuqning yallig'lanishi. 3.Воспаление желчного пузыря - Ут пуфагининг яллигланиши - O't pufagining yallig'lanishi. 4.Боль (в области) аорты - Аорта (сохасидаги) оғриқ - Aorta sohasidagi og'riq. 5.Боль в суставе - Бугимдаги оғриқ - Bo'g'imdagi o'g'riq. 6.Головная боль (cephale — бош, голова) - Бош оғриғи - Bosh og'rig'i. 7.Заболевание костей - Суяқ системасининг хар кандай касаллиги - Suyak sistemasining xar qanday kasalligi. 8.Заболевание сердца - Юрак касаллиги - Yurak kasalligi. 9.Заболевание сосудов - Кон томирларнинг касаллиги - Qon tomirlarning kasalligi. 10.Заболевание суставов - Бугимларнинг касаллиги - Bo'g'implarning kasalligi. 11.Наука, изучающая человека (anthropos — человек) - Одамни урганадиган фан - Odamni o'rganadigan fan. 12.Наука о сердце (и сердечно-сосудистых заболеваниях) - Юрак касалликлари хакидаги фан - Yurak kasalliklari xaqidagi fan. 13.Наука о причинах (болезней) - Касалликларнинг сабаблари тутрисидаги фан - Kasalliklarning sabablari to'g'risidgi fan. 14.Специалист, занимающийся изучением человека (anthropos — одфм, человек) - Одамни урганиш билан шугулланувчи мутахассис - Odamni o'rganish bilan shug'ullanuvchi mutaxassis. 15.Специалист по кожным болезням (derma, dermatos — тери, кожа) - Тери касалликлари ва улар буйича мутахассис - Teri kasalliklari va ular bo'yicha mutaxassis.

Mashqlar. Машклар. Упражнения

A)Atamalarni tarkibiy taxlil qiling, ma'nosini tushuntirib bering.
Атамаларни таркибий тахлил килинг, маъносини тушунтириб беринг.
Разберите термины по составу, объясните их значение:

1. Angiologia.
2. Angioma.
3. Angiopathia
4. Cholangitis.
5. Cardiopathia.
6. Phlebolithus.
7. Phiebectasia.
8. Gastroectasia.
9. Capillarectasia.
10. Laryngostenosis.
11. Stenocardia.
12. Epidermis
13. Dermatologia.
14. Dermatitis.
15. Gerontologia.
16. Geriatria.
17. Paediatra.
18. Paediatra.
19. Psychotherapia.
20. Physiotherapia.
21. Oxygenotherapia.
22. Segotherapya.
23. Pharmacotherapya.
24. Heliotherapya.

Mashq uchun so'zlar. Машк учун сузлар. Слова к упражнению:

- 1) thrombos — сгусток, комок;
- 2) lithos — камень;
- 3) serum, i n — сыворотка;
- 4) psyche — душа.

Б)Terminlarni oxirigacha yozing. Терминларни охиригача ёзинг.

Допишите термины:

1. Сосудистый невроз —... neurosis.
2. Заболевание кровеносных сосудов —... pathia,
3. Рентгенография кровеносных сосудов (после введения в них контрастного вещества) —... graphia.
4. Рентгенография вен (с контрастным веществом) —... graphia.
5. Воспаление вены —... itis.
6. Вскрытие вены:... tomia.
7. Расширение вены — pleb ...
8. Расширение артерии — arteri ...
9. Расширение лимфатических сосудов — lymph ...
10. Сужение трахеи — tracheo ...
11. Специалист по кожным болезням —logus.
12. Вирус, поражающий кожу, — virus... tropum.
13. Гнойное заболевание кожи — руо... ia.
14. Наука, изучающая явления старения—... logia.
15. Врач специалист по болезням старческого возраста —... iater.
16. Происходящий из-за (неосторожного замечания) врача —... genes.
17. Лечение детских болезней — ... iatria.
18. Лечение старческих болезней — iatria.
19. Исправление дефектов речи — logo ...
20. Исправление деформаций человеческого тела — ortho ...
21. Врач — специалист по психическим болезням — psych ...
22. Врач — специалист по туберкулезу — phthis... 23. Лечение туберкулеза — phthis... 24. Лечение рентгеновыми лучами — roentgeno ...
25. Лечение (переливанием) крови — haemо ...
26. Воздухолечение — aero ...
27. Использование природных (факторов) для лечения — ... therapia.
28. Нижний мозговой придаток (вырост) — hypo ...

B)Quyidagi ma'noni beruvchi atamalarni xosil qiling. Куйидаги маънони берувчи атамалар хосил килинг. Составьте термины с заданным значением.

1. Воспаление кровеносных сосудов - Кон томирларнинг яллигланиши Qon tomirlarning yallig'lanishi
- 2.Воспаление сустава. - Бугимнинг яллиглфниши - Bo'g'imninh yllig'lnishi.
- 3.Воспаление мочевого пузыря. - Ковукнинг яллигланиши - Qovuqning yllig'lnishi
- 4.Воспаление кожи - Терининг яллигланиши - Terining yllig'lnishi.
- 5.Воспаление вен - Веналарнинг яллигланиши - Venalarning yllig'lnishi.
- 6.Расширение бронхов - Бронхларнинг кенгайиши - Bronxlarning kengayishi.
- 7.Расширение желудка. - Меъданинг кенгайиши - Me'danining kengayishi.
- 8.Расширение кровеносных сосудов - Кон томирларнинг кенгайиши - Qon tomirlarning kengayishi.
- 9.Сужение бронхов - Бронхларнинг торайиши - Bronxlarning torayishi.
- 10.Сужение привратника (желудка) (pylorus, i m — привратник) - Меъда чикиш кисми тешигининг торайиб колиши Me'da chiqich teshigining torayib qolishi.
- 11.Наука о туберкулезе и его лечение (phthisis, is f — туберкулез). - Упка сили, уни даволаш ва профилактика килиш усулларини урганадиган фан - O'pka sili, uni davolash v profilaktika qilish usullarini o'rganadigan fan.
- 12.Наука о детских болезнях и их лечение. - Болалар касалликлари ва уларни даволаш тугрисидаги фан - Bolalar kasalliklari va ularni davolash to'g'risidgi fan.
- 13.Наука о старческих болезнях и их лечение. - Ёши утган ва кексаларда учрайдиган касалликлар хамда уларни даволаш хакидаги фан - Yoshi o'tgan va keksalarda uchrydign kasalliklar hamda ularni davolash haqidagi fan.
- 14.Наука о психических болезнях и их лечение (psyche — рухий, душа) - Рухий касалликлар ва уларни даволаш хакидаги фан - Ruhiy kasalliklar va ularni davolash haqidagi fan.
- 15.Врач— специалист по туберкулезу - Сил касаллиги буйича мутахассис шифокор - Sil kasalligi bo'yicha mutaxassis shifokor.
- 16.Врач — специалист по болезням детского возраста - Болалар касалликлари буйича шифокор мутахассис - Bolalar kasalliklari bo'yicha shifokor mutaxassis.
- 17.Врач — специалист по болезням старческого возраста - Кексалар касаллиги буйича шифокор мутахассис - Keksalar kasalligi bo'yicha shifokor mutaxassis.
- 18.Лечение солнечными лучами (helios - куёш, солнце) - Куёш нурлари билан даволаш - Quyosh burlari bilan davolash.
- 19.Лечение ваннами (balneum, i u — ванна) - Минерал сувлар билан даволаш - Mineral suvlar bilan davolash.
- 20.Лечение при помощи (лечебных) растений (phyton — усимлик, растение) - Усимликлар билан даволаш - O'simliklar bilan davolash.

Mashqlar. Машклар. Упражнения

A)Atamalarni tarkibiy taxlil qiling, ma'nosini tushuntirib bering. Атамаларни таркибий тахлил килинг, маъносини тушунтириб беринг. Разберите термины по составу, объясните их значение:

- 1.Granulocytus. 2.Cytodiagnostica. 3.Phagocytus. 4.Phagocytosis.
- 5.Aphagia 6.Erythropoiesis 7.Leucoderma. 8.Leucocytus 9.Leukaemia
- 10.Glykaemia 11.Glycolysis. 12.Anæmia. 13.Haemotherapy. 14.Hypoglykaemia
- 15.Hyperglykaemia 16.Hydraemia. 17.Hydrotherapy. 18. Lipaemia. 19.Lipoma.
- 20.Thrombopenia. 21.Leucopenia. 22.Haemolysis. 23.Haemolyticus. 24. Spasmolyticus.
25. Hydrolysis. 26. Erythropoiesis. 27.Erythropoiesis.
- 28.Leucopoesis 29.Remedia haemostatica.

Mashq uchun so'zlar. Машқ учун сузлар. Слова к упражнению:

- 1)granulum, i, n — зернышко; 2)diagnosis, is f — распознавание;
- 3)thrombocytus. тромбоцит.

Б)Terminlarni oxirigacha yozing. Терминларни охиригача ёзинг. Допишите термины:

- 1.Наука о строении, развитии и функциях клеток —... logia.
- 2.Костномозговая клетка - myelo ... 3.Клетки, поглощающие (пожирающие) бактерий и инородные частицы, —... cyt. 4.Клетка, поглощающая (пожирающая) бактерий, — micro ... 5.Затрудненное глотание — dys ... 6.Тканевая клетка — histo ... 7 Красное (кровяное) тельце (клетка) —... cytus. 8.Недостаток красных телец крови —... penia.
- 9.Белые кровяные тельца —... cyt. 10.Белокровие —... aemia.
- 11.Увеличение количества белых кровяных телец—cytosis.
- 12.Содержание сахара в крови —... aemia. 13.Выделение сахара с мочой —... suria. 14.Лечение больного переливанием его же крови — auto ... therapia. 15.Проникновение бактерий в кровь— bacteri ... 16.Разжижение крови (увеличение содержания в ней воды) —... aemia. 17.Происходящий из крови —... genes. 18.Водолечение—therapia. 19.Водород —genium. 20.Водянка сустава —... arthrosis. 21.Опухоль, развившаяся из жировой ткани, —... ota. 22.Нарушение обмена жиров —... dystrophia.
- 23.Уменьшение числа лимфоцитов в крови — lympho... 24.Недостаточное число нейтрофилов в крови — neutro... 25.Оперативное освобождение сердца (от перикардиальных сращений) — cardio ... 26.Устраняющий спазмы — spasmo ... 27.Процесс образования мочи — uro... 29.Образующий мочу — uro ... 29.Остановка кровотечения — haemo ... 30.Застой крови в нижних (частях органов) — hypo ...

B)Quyidagi ma'noni beruvchi atamalarni xosil qiling. Куйидаги маънони берувчи атамалар хосил килинг. Составьте термины с заданным значением.

- 1.Белокровие. - Ок конлик - Oq qonlik
- 2.Отравление крови - Организмнинг токсинлардан захарланиши - Organizmninng toksinlardan zaxarlanishi
- 3.(Поступление) желчи в кровь. - Конда ут суюклиги тупланиши - Qonda o't suyuqligi to'planishi
- 4.(Повышение количества) жира в крови. - Конда куп мой булиши - Qond ko'r moy bo'lishi
- 5.Недостаточное число эритроцитов в крови. - Конда кизил кон таначаларининг камайиши - Qonda qizil qon tanachalarining kamayishi
- 6.Недостаточное число лейкоцитов в крови. - Конда ок кон таначаларининг камайиши - Qonda oq qon tanachalarining kamayishi
- 7.Процесс разрушения крови. - Кон бузилиш жараёни - Qon buzilish jarayoni
- 8.Освобождение нерва от рубцов (neuron — нерв). - Нерв чандикдан халос килиш операцияси - Nerv chandiqdan xalos qilish operatsiyasi.
- 9.Освобождение верхушки (легкого) от сращений (apex, icis, rn — верхушка) - Упка учини халос килиш - O'pka uchini xalos qilish.
- 10.Освобождение легкого от сращений (pneumon — легкое) - Упкани халос килиш - O'pkani xalos qilish.
- 11.Образование эритроцитов - Кизил кон таначаларни хосил булиши - Qizil qon tanachalarini hosil bo'lishi.
- 12.Образование гранулоцитов (granulocytus, i m— гранулоцит) - Гранулоцитларнинг хосил булиши - Granulotsitlarning xosil bo'lishi.

Mashqlar. Машклар. Упражнения

A)Atamalarni tarkibiy taxlil qiling, ma'nosini tushuntirib bering.
Атамаларни таркибий тахлил килинг, маъносини тушунтириб беринг.
Разберите термины по составу, объясните их значение:

1. Encephalogramma.
2. Myogramma.
3. Bronchographia.
4. Myogramma.
5. Bronchoscopy.
6. Esophagoscopia.
7. Cystoscopy.
8. Achromatopsia.
9. Myositis
10. Myocardium.
11. Myocarditis.
12. Myoma.
13. Adenomyoma.
14. Myocardiopathia.
15. Histiocytus.
16. Histolysis.
17. Histologia.
18. Cardiosclerosis.
19. Phlebosclerosis.
20. Nephrosclerosis.
21. Hydronephrosis.
22. Nephrolithiasis.
23. Nephritis.
24. Pyelonephritis.
25. Pyelitis,
26. Pyelocystitis.
27. Pyelography.
28. Urologia.
29. Urologus.
30. Anuria.
31. Dysuria.
32. Uropoeticus.
33. Haematuria.
34. Uraemia.
35. Urolithiasis.
36. Cholelithiasis.
37. Phlebolithus.
38. Stomatologus.
39. Gastrostomia.
40. Choledochostomia.

Mashq uchun so'zlar. **Машқ учун сузлар.** **Слова к упражнению:**
 1)encephalon — головной мозг - бош мия; 2)chroma, atos — цвет - ранг; 3)bios — жизнь - хаёт.

Б)Terminlarni oxirigacha yozing. **Терминларни охиригача ёзинг.** **Допишите термины:**

1.Графическое изображение мышечной работы — *myo* ... 2.Кривая венозного (пульса) — *phlebo* ... 3.Рентгенография мочевых путей — *uro* ... 4.Рентгенография желчного пузыря (после введения контрастного вещества) — *cholecysto*... 5.Инструментальное исследование прямой кишки — *recto* ... 6.Исследование глазного дна при помощи офтальмоскопа — *ophthalmo* ... 7.Осмотр внутренних стенок мочевого пузыря при помощи цистоскопа — *cysto*... 8.Видение предметов в желтом цвете — *xanth* ... 9.Исследование трупа для установления причины смерти (-осмотр собственными глазами) — *aut* 10.Отдел анатомии, посвященный изучению мышц, —... *logia*. 11.Заболевание мышц — ... *pathia*. 12.Мышечный слой стенки матки —... *metrium*. 13.Опухоль из мышечной ткани —... *oma*, 14.Мышечная боль —... *algia*. 15.Наука о тканях организма —... *logia*. 16.Образование и развитие тканей тела — ... *genesis*. 17.Уплотнение почки — *nephro*... 18.Уплотнение стенок артерии— *athero* ... 19.Удаление почки —... *ectomia*. 20.Воспаление почки —... *itis*. 21.Заболевание почек —... *pathia*. 22.Опущение почки — ... *ptosis*. 23.Воспаление почечных лоханок —... *it is*. 24.Воспаление почечной лоханки и почки —... *nephritis*. 25.Расширение почечной лоханки —... *ectasia*. 26.Выделение мочи почками в небольшом количестве — *olig*... 27.Наличие бактерий в моче— *bacteri*... 28.Процесс образования мочи — ... *poeisis*. 29.Желчнокаменная болезнь — *chole* ... *iasis*. 30.Операция наложения свища толстой кишки — *colo* ... 31.Оперативное соединение желудка с толстой кишкой — *gastroentero* ...

В)Quyidagi ma'noni beruvchi atamalarni xosil qiling. **Куйидаги маънони берувчи атамалар хосил килинг.** **Составьте термины с заданным значением.**

1.Запись данных исследования крови. - Кон таркибининг микдор ва сифат текширувлари натижаси - *Qon tarkibini miqdori va sifat tekshiruvlari natijasi*.
 2.Кривая венозной сетки. - Венатурнинг чизма тасвири - *Veneturning chizmasi tasviri* 3.Рентгенография сосудов - Кон томирларни рентген нури билан текшириш - *Qon tomirlarni rentgen nuri bilan tekshirish*.
 4.Рентгенологическое исследование мочевого пузыря. - Ковугининг рентген нури ёрдамида сийдик текшириши - *Qovuqning rentgen nuri bilan siydikni tekshirish*. 5.Регистрация тонов сердца. - Юракнинг товуш ходисаларини текшириш - *Yurakning tovush xodisalarini tekshirish* 6.Осмотр гортани при помощи гортанного зеркала. - Хикилдокни маҳсус кузгу ёрдамида текшириш - *Xiqildoqni mahsus ko'zgu yordamida tekshirish*.

7.Инструментальное обследование внутренних стенок желудка. - Меъданинг ички деворчаларини асбоб ёрдамида текшириш - Me'daning ichki devorchalarini asbob yordamida tekshirish 8.Исследование бронхов специальным инструментом. - Бронхларни махсус асбоб ёрдамида текшириш - Bronxlarni maxsus asbob yordamida tekshirish 9.Уплотнение (стенок) артерий - Артериялар деворларининг каттиклашиб колиши - Arteriya devorlarining qattiqlashib qolishi 10.Уплотнение (стенок) вен. - Веналар деворларининг каттиклашиб колиши - Venalar devorlarining qattiqlashib qolishi 11.Уплотнение легких (pneumon- легкое). - Упкаларда чандик биритиравчи тукима усиб кетиши (упканинг каттиклашуви) - O'pkalarda chandiq biriktiruvchi to'qima o'sib ketishi 12.Выделение гноя с мочой (ryon — йириング, гной) - Сийдик билан йириング чикиши - Siydiq bilan yiring chiqishi. 13.Выделение крови с мочой. - Сийдик билан кон чикиши - Siydiq bilan qon chiqishi. 14.Выделение белка с мочой (albumen, inis u — белок). - Сийдик билан оксил чикиши - Siydiq bilan oqsil chiqishi. 15.Прекращение мочеотделения. - Сийдик ажралишининг тухтаб колиши - Siydiq ajralishining to'xtab qolishi 16.Операция создания свища в желудке. - Меъдада операция йули билан сунъий тешик очиш - Me'dad operatsiya yo'li bilan sun'iy teshik ochish. 17.Операция наложения почечного свища. - Буйракда операция йули билан сунъий текиш очиш - Buyrakda operatsiya yo'li bilan sun'iy teshik ochish.

Mashqlar. Машклар. Упражнения

A)Atamalarni tarkibiy taxlil qiling, ma'nosini tushuntirib bering.
Атамаларни таркибий тахлил килинг, маъносини тушунтириб беринг.
Разберите термины по составу, объясните их значение:

- | | | | | |
|------------------------|---------------------|------------------------|---------------------|-----------------|
| 1.Colitis. | 2.Colostomia. | 3.Gastroenterocolitis. | 4.Dysenteria | 5.Enteroptosis. |
| 6.Nephroptosis | 7.Gastroptosis. | 8.Cholecystopexia. | 9.Esophagotomy. | |
| 10.Pelviotomy. | 11.Osteotomy. | 12.Gastrotomy. | 13.Adenectomy. | |
| 14.Gastrectomy. | 15.Nephrectomy. | 16.Monoplegia | 17.Polynuclearis. | |
| 18.Polymyositis. | 19.Polyglandularis. | 20.Panglegia. | 21.Panophthalmitis. | |
| 22.Ophthalmoscopy | | 23.Ophthalmologus | | 24.Rhinoscopy. |
| 25.Otorhinolaryngology | 26.Otosclerosis. | 34.Otitis. | | |

Mashq uchun so'zlar. Машқ учун сузлар. Слова к упражнению: 1)morphe — форма, шакл; 2)plegia — паралич, фалаж. 3)nucleus, i m — ядро.

Б)Terminlarni oxirigacha yozing. Терминларни охиригача ёзинг. Допишите термины:

- 1.Заболевание (вызванное нарушением деятельности желез) внутренней секреции pathia.
- 2.Наука о железах внутренней секреции — endo.....logia.
- 3.Воспаление (слизистой оболочки) тонких кишок и желудка — gastro
- 4.Воспаление (слизистой оболочки) тонких и толстых кишок —..... itis.
- 5.Раздел медицины, изучающий (нормальные функции и

заболевания) желудочно-кишечного тракта — gastro ... logia. 6.Оперативное соединение желудка с тощей кишкой — gastro ... stomia. 7.Оперативное образование свища толстой кишки... stomia. 8.Опущение толстых кишок —... ptosis. 9.Опущение внутренних органов — splanchno... 10.Оперативное фиксирование смещенной матки — hystero... 11.Оперативное вскрытие околосердечной сумки — pericardio ... 12.Оперативное вскрытие трахеи — tracheo13.Операция по поводу удаления аппендицса — append ... 14.Рассечение почки — nephro 15.Оперативное удаление доли (легкого) — lob ... 16.Воспаление только одного сустава —... arthritis. 17.Множественное воспаление суставов ... arthritis. 18.Воспаление всех суставов —... arthritis. 19.Навязчивый страх одиночества —... phobia. 20.Одновременное воспаление нескольких нервов —... neuritis. 21.Повальная болезнь, охватывающая большую часть страны или всю страну (буквально: всех), —... demia. 23.Учение о глазных болезнях — ... logia. 24. Воспаление всех оболочек глаза (буквально всего глаза) —... itis. 25.Воспаление (слизистой оболочки) носа —... itis. 26.Воспаление всех слоев артериальной стенки —... aortitis. 27.Оперативное восстановление носа —... plastica. 28. Осмотр наружного слухового прохода и барабанной перепонки (буквально: уха) с помощью рефлектора и ушной воронки —... scopia. 29. Грибковое поражение уха —... mycosis.

B)Quyidagi ma'noni beruvchi atamalarni xosil qiling. Куйидаги маънони берувчи атамалар хосил килинг. Составьте термины с заданным значением.

1.Опущение печени. - Жигарнинг пастга тушиши - Jigarning pastka tushishi 2.Опущение толстых кишок - Йугон ичакнинг пастга тушиши - Yo'g'on ichakning pastka tushishi. 3.Опущение селезенки - Талокнинг пастга тушиши - Taloqning pastka tushishi. 4.Оперативное прикрепление кишечного сегмента к брюшной стенке (буквально: кишки) - Ичакнинг бирор булагини корин деворига оператив йул билан махкамлаш - Ichakning biror bo'lagini qorin devoriga operativ yo'1 bilan maxkamlash. 5.Оперативное вскрытие грудной клетки - Кукрак кафасини очиш - Ko'krak qafasini ochish. 6.Оперативное вскрытие брюшной полости (lapare — корин, живот) - Коринни кесиш (корин бушлигини очиш) - Qorinni kesish (qorin bo'shlig'ini ochish. 7.Вскрытие вены - Венани кесиш - Venani kesish. 8.Оперативное удаление миндалин (tonsilla, ae f— танглай, миндалина) - Танглай муртагини операция йули билан кисмини олиб ташлаш - Tanglay murtagini operatsiya yo'li bilan qismmini olib tashlash. 9.Оперативное удаление зоба (strumen, inis, n — букок, зоб) - Букокни операция йули билан олиб ташлаш - Biqoqni operatsiya yo'li bilan olib tashlash. 10.Операция удаления селезенки

- Талокни операция йули билан олиб ташлаш - Taloqni operatsiya yo'li bilan olib tashlash .

Mashqlar. Машклар. Упражнения

A)Atamalarni tarkibiy taxlil qiling, ma'nosini tushuntirib bering.

Атамаларни таркибий тахлил килинг, маъносини тушунтириб беринг. Разберите термины по составу, объясните их значение:

- | | | |
|---------------------|--------------------|-----------------------|
| 1.Dystrophia. | 2.Osteodystrophia. | 3.Autoinfectio. |
| 4.Autohaemotherapy. | 5.Autopsia. | 6.Synergia. |
| 7.Chirurgia | 8.Heteromorphus. | |
| 9.Heterogenes. | 10.Homogenes. | 11.Histogenes. |
| 12.Histogenesis. | | |
| 13.Hydrogenium. | 14.Dystonia. | 15.Solutio isotonica. |
| 16.Tonometria. | | |
| 17.Hypotonia. | 18.Thermotherapia. | 19.Thermoreceptor. |
| 20.Adynamia. | | |
| 21.Amorphus. | | |

Mashq uchun so'zlar. Машк учун сузлар. Слова к упражнению:

1)chir — рука; 2) isos — равный; 3) metria — измерение.

Б)Terminlarni oxirigacha yozing. Терминларни охиригача ёзинг. Допишите термины:

1. Разрастание органа за счет его чрезмерного питания - hyper
- 6.Лечение впрыскиванием сыворотки собственной крови —... serotherapy.
- 7.Пересадка тканей или органов самого больного — ... transplantatio.
- 10.Пониженная реактивность организма — hyp ... 11.Нарушение совместной деятельности органов в одном направлении — dyssyn ...
- 12.Происходящий из-за (неосторожного замечания) врача — iatro ...
- 13.Образование гликогена — glyco ... 14.Нарушение тонуса тканей — dys...
- 15.Недостаточный тонус мускулатуры — mya... 16. Использование с лечебной целью прогревания (высокочастотными токами) (буквально: с помощью тепла) — dia ... 17.Бесформенный — a ... us. 18.Наука, изучающая форму и строение человеческого тела, —... logia. 19.Период, предшествующий (болезни),— periodus pro alis.

B)Quyidagi ma'noni beruvchi atamalarni xosil qiling. Куйидаги маънони берувчи атамалар хосил килинг. Составьте термины с заданным значением.

- 1.Расстройство питания тканей - Тукима озикланишининг бузилиши - To'qima oziqlanishining buzilishi. 2.Недостаточное питание тканей - Тукима озикланишининг етишмовчилиги - To'qima oziqlanishining etishmovchiligi.
- 3.Отсутствие реактивности (защитных реакций) - Реактивлик (химоя риекцияси)ларининг йуклиги - Reaktivlik (himoya reaksiya)larining yo'qligi.
- 4.Повышенная реактивность организма - Организмнинг юкори реактивлиги - Organizmning yuqori reaktivligi. 5.Наруженная реактивность организма -

Организм реактивлигининг бузилиши - Organizmning reaktivligining bu'zilishi.. 6.Пониженная реактивность организма - Организм реактивлигининг сустлиги - Organizmning reaktivligining sustligi.. 7.Совместная деятельность органов (в общем направлении) - Организмнинг биргаликдаги (узаро) фаолияти - Organlarning (o'zaro) faoliyati 8.Возникший внутри организма (внутреннего происхождения) - Организмнинг ичида пайдо булган - Organizmning ichida paydo bo'lgan 9.Возникший под влиянием внешних воздействий (внешнего происхождения) - Ташки таъсирлар остида - Tashqi ta'sirlar ostida. 10.Кроветворный - Кон яратувчи - Qon yaratuvchi. 11.Возникающий в носу - Бурундуф хосил булган - Burunda hosil bo'lgan. 12.Ослабление (буквально: отсутствие) напряженности тканей и органов - Тукима ва органлар таранглигини заифлашуви (мавжуд булмаслиги) - To'qima va organlar tarangligini zaiflashuvi (mavjud) 13.Понижение артериального давления ниже нормы - Артерия босимининг нормадан юкори булиши - Arterial bosimning normadan yuqori bo'lishi. 14.Повышение артериального давления выше нормы - Артерия босимининг нормадан паст булиши - Arterial bosimning normadan past bo'lishi. 15.Перегревание организма - Организмнинг кизиб кетиши - Organizmni qizib ketishi. (Искусственное) 16.Понижение температуры тела - Тана хароратининг пасайиши - Tana haroratining pasayishi.

Mashqlar. Машклар. Упражнения

A)Atamalarni tarkibiy taxlil qiling, ma'nosini tushuntirib bering.

Атамаларни таркибий тахлил килинг, маъносини тушунтириб беринг. Разберите термины по составу, объясните их значение:

- 1.Anoxia. 2.Anoxaemia. 3.Oxygenotherapy. 4.Spondylotomy.
- 5.Myelographia. 6.Osteomyelitis. 7.Encephalomyelitis. 8.Polioencephalitis.
- 9.Encephalogramma. 10.Macrocephalia. 11.Mesenterium. 12.Hydrocephalia.
- 13.Encephalomalacia. 14.Microorganismus. 15.Microbiologia. 16.Mesogastrium.
- 17.Hydrophilus. 18.Spasmophilia 19.Photophobia. 20.Hydrophobia.
- 21.Monophobia.

Mashq uchun so'zlar. Машқ учун сузлар. Слова к упражнению:
phos, photos — свет.

Б)Terminlarni oxirigacha yozing. Терминларни охиригача ёзинг. Допишите термины:

- 1.Кислород —... genium. 2.Окисление —... datio. 3.Воспаление позвонков —... itis. 4.Воспаление межпозвонковых суставов —... arthritis.
- 5.Воспаление спинного мозга —... itis. 6.Костномозговая клетка —... cytus.
- 7.Воспаление серого вещества спинного мозга —... myelitis. 8.Воспаление серого вещества головного мозга —... polio ... 9.Головная боль —... algia.

10.Видимый невооруженным глазом (большой) —... scopicus. 11.Не видимый невооруженным глазом (очень маленький) — ...Scopicus. 12.Видение предметов в увеличенном виде —... opsia. 13.Большеголовый —... cephalus. 14.Человек с нормальными (средними) размерами головы — ...cephalus. 15.Малоголовый —... cephalus. 16.Воспаление среднего слоя артериальной стенки —... arteritis. 17.Склонность клеток интенсивно окрашиваться основными красками — baso... 18.Навязчивый страх высоких мест — acro ...

В)Quyidagi ma'noni beruvchi atamalarni xosil qiling. Куйидаги маънони берувчи атамалар хосил килинг. Составьте термины с заданным значением.

1.Размягчение спинного мозга - Орка миянинг юмшаси - Orqa miyaning yumshashi.2.Размягчение костей - Суякларнинг юмшаси - Suyakning yumshashi. 3.Размягчение головного мозга - Бош миянинг юмшаси - Bosh miyaning yumshashi. 4.Предрасположение к кровотечениям (буквально: крови) - Кон окишга мойиллик - Qon oqishga moyillik. 5.Склонность к судорогам (spasmos — тиришиши, судорога) - Тиришишга мойиллик - Tirishishga moyillik. 6.Водобоязнь (бешенство) - Сувдан куркиш - Suvdan qo'rqish. 7.Навязчивый страх (болезни) сердца - Юрак касаллигига йуликиб колиш вахимаси - Yurak kasalligiga yo'liqib qolish vaximasi.

Mashqlar. Машклар. Упражнения

А)Atamalarni tarkibiy taxlil qiling, ma'nosini tushuntirib bering. Атамаларни таркибий тахлил килинг, маъносини тушунтириб беринг. Разберите термины по составу, объясните их значение:

1.Pharyngomycosis. 2.Otomycosis. 3.Amnesia. 4.Virus dermatropum. 5.0torrhoea. 6.Bronchorrhoea. 7.Galactorrhoea. 8.Haemorrhagia. 9.Gastrorrhagia. 10.Neuralgia. 11.Neuropathia. 12.Angioneurosis. 13.Polyneuritis. 14.Psychologia. 15.Psychiatria. 16.Psychotherapia. 17.Endometritis. 18.Perimetritis. 19.Parametr!tis. 20.Hysteroptosis. 21.Hysterectomy. 22.Hysterographia. 23.Hysteropexia. 24.Gynaecologus. 25.Gynaecologia. 26.Antipyrinum. 27.Amidopyrinum.

Слова к упражнению: cata — после; gala, galactos — молоко.

Б)Terminlarni oxirigacha yozing. Терминларни охиригача ёзинг. Допишите термины:

1. Грибковое поражение слизистой оболочки рта — stomato ... 2. Грибковое поражение ногтей — onycho ... 3. Потеря памяти — a ... 4. Ослабление памяти — hypo ... 5.Действующий на причину (болезни) — aetio ... 6. Реагирующий на изменение погоды — meteo... 7. Гноетечение (при

воспалении слизистой оболочки) глаза — blenno ... 8. Маточное кровотечение — metro ... 9. Носовое кровотечение — rhino ... 10. Поражение нерва воспалительного характера — ... itis. 11. Оперативное лечение заболеваний нервной системы —... chirurgia. 12. Освобождение нерва от рубца —... lysis. 13. Наука о заболевании нервной системы —... pathologia. 14. Наука о психических болезнях и их лечение —... iatrica. 15. Лечение путем психического воздействия на больного —... therapia. 16. Вызванный психическими причинами —... genes. 17. Врач — специалист по психическим болезням —... iater. 18. Наука о психических процессах в отклоненных от нормы формах —... pathologia. 19. Учение о женских болезнях —... logia. 20. Жаропонижающие средства — remedia anti ... etica. 21. Вызванный высокой температурой (жаром) — genes 22. Цветовая слепота — a ... opsia.

B)Quyidagi ma'noni beruvchi atamalarni xosil qiling. Куйидаги маънони берувчи атамалар хосил килинг. Составьте термины с заданным значением.

1. Заболевание легких, вызываемое грибком (pneumon — легкое) - Упканинг замбуругли касаллеклари - O'pkaning zamburug'li kasalliklari.
2. Грибковое заболевание кожи - Терининг замбуругли касаллеклари - Terining zamburug'li kasalliklari.
3. Грибковое поражение бронхов. - Турли замбуруглар пайдо киладиган бронх касаллеклари - Turli zamburug'lar paydo qiladigan kasalliklar
4. Обильное выделение кожного (жира) (sebum, i n — сало, жир) - Теридан ёгнинг хаддан ташкари куп ажралиши - Teridan yog'ning xaddan tashqari ko'r ajralishi.
5. Истечение (спинномозговой) жидкости (вследствие травмы) — (liquor — жидкость) - Орка мия суюклигининг окиши - Orqa miya suyuqligining oqishi.
6. Кровотечение (вследствие нарушения целостности кровеносных сосудов) - Томирдан кон окиши - Tomirdan qon oqishi.
7. Почечное кровотечение - Буйракдан кон окиши - Buyrakdan qon oqishi.
8. Кишечное кровотечение - Ичакдан кон окиши - Ichakdan qon oqishi..

Mashqlar. Машклар. Упражнения

**A)Atamalarni tarkibiy taxlil qiling, ma'nosini tushuntirib bering.
Атамаларни таркибий тахлил килинг, маъносини тушунтириб беринг.
Разберите термины по составу, объясните их значение:**

1. Rhinoplastica.
2. Remedia neuroplegica.
3. Hemiplegia.
4. Achylia.
5. Chylothorax.
6. Odontitis.
7. Odontolithus.
8. Odontology.
9. Oncologus.
10. Oncologia.
11. Chondroma.
12. Haematoma.
13. Lipoma.
14. Dyskinesia.
15. Akinesia.
16. Kinesotherapy.
17. Photophobia.
18. Thrombopenia.
19. Toxaemia.
20. Toxicologia.
21. Autointoxicatio.

Б)Terminlarni oxirigacha yozing. Терминларни охиригача ёзинг. Допишите термины:

1. (Раздражительная) слабость нервной системы — neura.... 2. Утомляемость глаз при продолжительной работе на близком расстоянии (буквально: слабость зрения) — a ... opia. 3. Восстановительная операция на гортани — laryngo ... 4. Восстановительная операция на кости — osteo ... 5. Паралич одной конечности— mono ... 6. Паралич всего тела — pan ... 7. Отсутствие желудочного сока (соляной кислоты, пепсина) — a ... 8. Пониженная секреция, желудочного сока — hypo ... 9. Зубная опухоль —... otia. 10. Зубная боль —... algia. 11. Происходящий из зубов —...genes. 12. Воспаление надкостницы зубных (корней) — peri ... itis. 13. Учение об опухолях —... logia. 14. Опухоль из нервных волокон — neur 15. Новообразование (опухоль), исходящее из лимфатических сосудов,— lymphangi ... 16. Удаление легкого —... ectomia. 17. Легочное заболевание — ... pathia. 18. (Скопление) гноя в матке —... metria.. 19. Гнойное заболевание кожи —... dermia. 20. Гноеродный— genes. 21. (Общая) замедленность движений — brady ... 22. (Непроизвольные) преувеличенные движения — hyper... 23. Неподвижность — а ... 24. Воспаление артерии, сопровождающееся тромбозом, —... arteritis. 25. Воспаление вены с образованием тромба — .. phlebitis. 26. Растительный яд — phyto ... inurn.

В)Quyidagi ma'noni beruvchi atamalarni xosil qiling. Куйидаги маънони берувчи атамалар хосил килинг. Составьте термины с заданным значением.

1. Бессилие, общая слабость. - Холсизлик, уммий холсизлик - Xolsizlik, umumiy xolsizlik 2.Слабость нервной системы (-нервная слабость) - Асад тизимиning заилиги - Asab tizimining zaifligi. 3.Восстановительная операция на ухе - Кулокни тиклаш операцияси - Quloqni tiklash opertsiyasi. 4.Пересадка оперируемому его собственных тканей - Операция килинувчига уз тукималарини кучириб утказиш - Operatsiya qilinuvchiga o'z to'qimalarini ko'chirib o'tkazish. 5.Паралич нервов, иннервирующих глазные мышцы (буквально: паралич глаз) - Куз алфжи - Ko'z falaji. 6.Паралич мочевого пузыря - Сийдик ковуги фалажи - Siyidik qovug'i flag'i .

Mashqlar. Машклар. Упражнения

A)Atamalarni tarkibiy taxlil qiling, ma'nosini tushuntirib bering. Атамаларни таркибий тахлил килинг, маъносини тушунтириб беринг. Разберите термины по составу, объясните их значение:

1. Narcomania. 2. Dipsomania. 3. Cleptomania. 4. Blepharorraphia. 5. Blepharoptosis. 8. Splanchnoptosis. 10. Lymphadenitis. 12. Lymphocytus. 13.

Phonocardiographia. 14. Phonocardiogramma. 15. Phytotherapia. 16. Dynamometria. 17. Spirometria. 18. Audiometria. 19. Oligodynamicus. 20. Oliguria. 21. Acrophobia. 22. Bradykinesia. 23. Tachypnoe. 24. Dyspepsia.

Mashq uchun so'zlar. Машқ учун сузлар. Слова к упражнению: 1)narke — оцепенение; 2)dipsa — жажда; 3)clepto — краду; 4)spiro — дышу, 5)рное — дыхание.

Б)Terminlarni oxirigacha yozing. Терминларни охиригача ёзинг. Допишите термины:

1. Сшивание сухожилия — tendo ... 2. Нарушение пищеварения — dys ...
- 3.Обеззаражающий (противогнилостный) — anti ... 4.Учение о внутренних органах —.;. logia. 5.Расширение лимфатических сосудов —... angiectasia.
- 6.Новообразование, исходящее из лимфатических сосудов, —... angioma. 7. Утрата голоса (беззвучие) — a ... ia. 8.Использование растений в лечебных целях —... . therapia. 9. Выделяемые растениями летучие вещества, обладающие бактерицидным действием —... cidi. 10. Измерение таза - pelvi ... ia. 11.Уменьшение количества крови в организме после внезапных кровопотерь —... aemia. 12. Необыкновенное разрастание (костей и мягких тканей) конечностей (концов) —... megalia., 13.Синевато-красная окраска периферических частей тела (-концов) —... cyanosis. 14.Воспаление века —... itis. 15.Замедление ритма сердечной деятельности —... cardia. 16. Учащение сердечных сокращений —... cardia.

В)Quyidagi ma'noni beruvchi atamalarni xosil qiling. Куйидаги маънони берувчи атамалар хосил килинг. Составьте термины с заданным значением.

1. Зашивание кишки - Ichakni tikish - Ичакни тикиш. 2. Зашивание желудка - Osgqozonni tikish - Ошкозонни тикиш.

Фойдаланилган адабиётлар:

1. Л.Х.Бозорова, Ф.У.Магзумова, Н.С.Суюндиков, Ф.Х.Калонова Лотинчарусча-узбекча армоцевтик лугат. Тошкент, Абу Али Ибн Сино номидаги тиббиёт нашриёти, 1997 й.
2. С.С.Азизова Фармакология. Тошкент, Абу Али Ибн Сино номидаги тиббиёт нашриёти, 1994 й.
3. Ю.Ф.Шульц мухаррирлигидаги. Лотин тили ва тиббий терминлар асослари. «Медицина» нашриёти. Москва, 1982 й.
4. М.Н.Чернявский мухаррирлигидаги Лотин тили ва тиббий терминлари. Минск. «Высшая школа».
5. С.И.Якубова, Ф.Ж.Тўлаганов Русча-лотинча-узбекча тиббий лугат. УзССР «Медицина» нашриёти. Тошкент. 1978 й.